

TEATRO
NACIONAL
S. JOAO

A close-up, high-angle photograph of a young child's face, looking directly at the camera. The child's eyes are dark and focused. The lighting is soft and even, highlighting the texture of the skin and the shape of the eye. The background is a plain, light color.

Centro Educativo Temporada 2023-24





UM TURBILHÃO DE QUESTIONAMENTO

Os espetáculos e as atividades desta temporada são convites à participação de um cada vez mais abrangente leque de pessoas: crianças, jovens, adultos, seniores, famílias, escolas, associações. Ver teatro, fazer teatro, falar sobre teatro, ler teatro. Várias são as portas de entrada, das já anunciadas às múltiplas outras a abrir, tangentes aos espetáculos em cena. São instigações aos que já nos habitam, e sobretudo aos que nunca o fizeram, para que entrem nos nossos teatros, pela mão de alguém, em grupo ou sozinhos.

Continuamos empenhados em criar laços afetivos com as diversas comunidades, estabelecendo relações estreitas entre a criação artística e o mundo em que vivemos. O palco é um espelho das inquietações do nosso tempo e do desassossego de criadores que as querem expressar, partindo das suas palavras ou das de outros autores. Ver o mundo a partir do teatro, ir ao teatro ver o mundo. Eis o nosso repto, pedindo de empréstimo a imagem muito feliz de Jean-Pierre Sarrazac.

Na atenção dedicada à comunidade escolar, persistimos em incentivar a prática de teatro nas escolas, através de clubes de teatro, e a *desarrumar* a sala de aula, transformando-a num espaço aberto a práticas teatrais. Apostamos em criar percursos entre o teatro e a escola, estabelecer pontes entre o educativo e o artístico, fomentar a ligação dos conteúdos curriculares a práticas artísticas, abrir possibilidades de trabalho a partir da fruição de um espetáculo. Acreditamos na formação de cada aluno, ao contribuir para o desenvolvimento de competências fundamentais e ao facultar processos diferenciadores de aprendizagem, do ensino pré-escolar ao superior.

Em 2024, o Centro Educativo vai comemorar os 50 anos da nossa democracia. Com os mais pequenos nas oficinas de férias, com os jovens e os adultos no projeto *Visitações* e nos Clubes de Teatro Sub-18 e Sub-88, com aqueles para quem a ideia de falta de liberdade é bizarra e com aqueles que se lembram dos tempos da ditadura. Alguns dos nossos espetáculos e atividades refletem a importância de viver em liberdade e imaginam o que seria viver sem ela, como acontece em certas partes do mundo.

Gostamos de pensar nas nossas atividades como espaços de liberdade que promovem o questionamento e o relacionamento com o mundo, onde todas as pessoas se sintam bem-vindas. Sabemos, pelos muitos testemunhos que nos chegam, que participar faz a diferença na vida de alguns, pelo bem-estar que traz, pelo desenvolvimento de capacidades insuspeitadas, por ser uma prova de superação ou pelas relações de cumplicidade e de amizade criadas.

“Mergulhem connosco neste turbilhão de questionamento.” Palavras de uma participante do Clube de Teatro Sub-18. Que privilégio é testemunhar um questionamento sobre a vida e a procura de sentido para um percurso ainda curto pela voz de jovens que o querem traçar por mão própria.

Os desafios ficam feitos: mergulhem connosco!

LUÍSA CORTE-REAL
Coordenadora do Centro Educativo



TEATRO SÃO JOÃO
7+8 SET 2023

qui+sex 10:00—13:00 + 14:30—17:30

Casa Aberta

No início da temporada, à boleia da apresentação da programação, o Teatro São João abre as suas portas aos professores, propondo atividades que valorizam competências e práticas pedagógicas. Durante dois dias decorrem quatro ações de formação certificadas, de carácter expositivo e prático.

destinatários
professores de todos
os níveis de ensino e
categorias

duração/sessão
3 horas

inscrição gratuita

Ações certificadas
pelo Centro
de Formação
Guilhermina Suggia,
no âmbito das ações
de curta duração.

7 SET

10:00-13:00

Da Escola para o São João

Apresentação dos espetáculos da programação do TNSJ, sublinhando a sua relevância para os currículos escolares. Através da análise de dossiês pedagógicos e de atividades paralelas, prepara-se a visita dos alunos ao Teatro São João, tornando-a uma aventura.

14:30-17:30

Dramatizar a Leitura

Esta oficina explora estratégias que convocam práticas artísticas na dramatização de textos do plano curricular, a utilizar pelos professores na sala de aula.

8 SET

10:00-13:00

Do São João para a Escola

Apresentação das atividades do Centro Educativo, nomeadamente as oficinas e os projetos com as escolas. Promovem-se dinâmicas que fomentem o trabalho em grupo e favoreçam a motivação, a concentração e a partilha.

14:30-17:30

O Clube de Teatro na Escola

orientação

Joana Félix,
Rita Pinheiro

Oficina que explora alguns dos princípios facilitadores do trabalho do professor num clube de teatro ou num projeto de teatro na escola.





MOSTEIRO DE
SÃO BENTO DA VITÓRIA
3+4 FEV 2024 | *Atelier 200*

sáb+dom 10:00–13:00 + 14:30–17:30

ESPAÇOS PÚBLICOS
25+27 ABR 2024 / Apresentação pública

Visitações: Revolução

coordenação artística

Cátia Pinheiro
e José Neves

destinatários
Clubes de Teatro
das escolas

n.º de participantes
8 escolas

inscrição gratuita

CALENDÁRIO

12-30 SET
inscrição

OUT
seleção das oito
escolas participantes

NOV
início do trabalho da
equipa artística

JAN-ABR 2024
trabalho dos artistas
nas escolas

Visitações associa-se à celebração do 50.º aniversário do 25 de Abril ao escolher como tema da sua sexta edição a Revolução. Alunos do 3.º ciclo do ensino básico e do ensino secundário dos Clubes de Teatro de oito escolas da Área Metropolitana do Porto são desafiados por uma equipa artística escolhida pelo TNSJ a desenvolver um projeto teatral na órbita deste tema, *visitando* textos, autores, pessoas ou acontecimentos com ele relacionados. *Visitações: Revolução* colhe inspiração na Revolução dos Cravos – contexto, rescaldo, legado – e propõe uma viagem pelos 50 anos da nossa democracia. O projeto final será apresentado em espaços públicos, integrado na programação artística do São João.



Espectáculos

TEATRO CARLOS ALBERTO
7+8 OUT 2023

Horizonte

texto

Marcos
Cruz

encenação

Raul Constante
Pereira

No TNSJ, a 34.ª edição do Festival Internacional de Marionetas do Porto arranca com a mais recente criação da companhia Limite Zero, encenada por Raul Constante Pereira. Espetáculo de marionetas destinado aos públicos mais jovens, *Horizonte* é a história de uma peregrinação exemplar. João, um miúdo de 7 anos nascido em Paradela, Miranda do Douro, parte em direção a Esposende para cumprir o sonho de ver o mar. Destemido, prepara uma trouxa com roupas e alimentos, ata-a a um pau e inicia a sua pequena odisseia. Pelo caminho, vai encontrando vários animais, uma fauna bizarra que o ajuda a superar medos ou dificuldades. Fábula sobre a viagem e a amizade, *Horizonte* chega-nos de um tempo em que os sonhos se cumpriam e os animais falavam.



sáb+dom—16:00

música e sonoplastia
Emanuel Santos

desenho de luz
Pedro Vieira de Carvalho

apoio cénico
Inês Mariana Moitas

cenografia e marionetas
Albano Martins, Emanuel Santos, Inês Rosmaninho, Raul Constante Pereira

assistência de encenação
Raquel Rosmaninho

produção executiva
Elena Castro

interpretação
Emanuel Santos, Raquel Rosmaninho, Raul Constante Pereira

coprodução
Limite Zero, Alma d'Arame, Festival Internacional de Marionetas do Porto (Portugal)

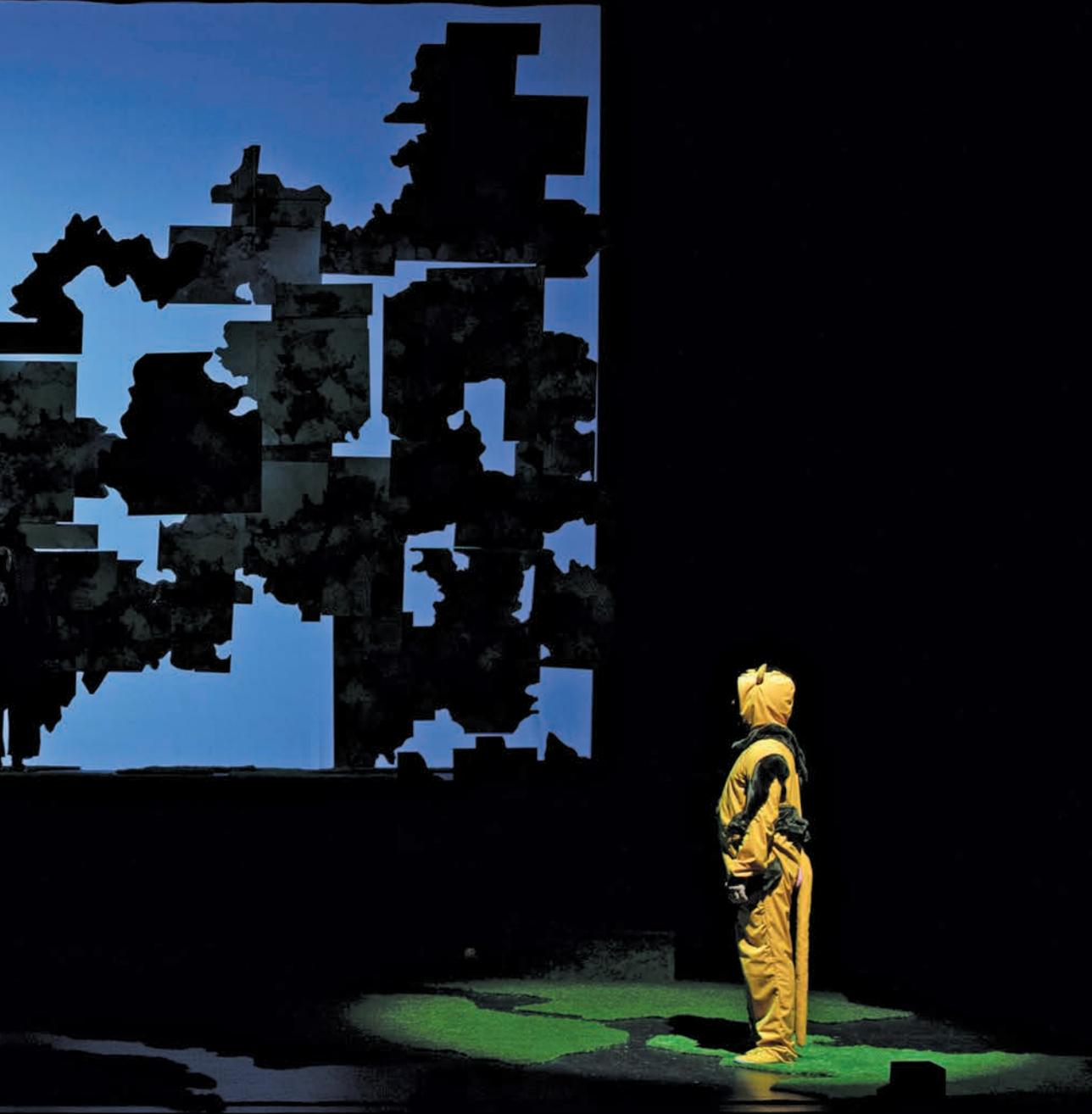
apoios
Escola da Noite, Teatro da Palmilha Dentada, GDA - Gestão dos Direitos dos Artistas

estreia 28 Mai 2023
Cineteatro Curvo Semedo (Montemor-o-Novo)

dur. aprox. 45'
M/3 anos

público-alvo
M/4 anos

Língua Gestual
Portuguesa
8 OUT



TEATRO CARLOS ALBERTO
12—16 DEZ 2023

O Gato Malhado e a Andorinha Sinhá

Uma História de Amor

a partir de
Jorge Amado

dramaturgia e encenação

António Afonso Parra

No subtítulo de *O Gato Malhado e a Andorinha Sinhá*, o livro de Jorge Amado e o espetáculo que António Afonso Parra encena a partir dele, está (quase) tudo: *Uma História de Amor*. Impossível? “Inimigos irreconciliáveis”, condenados à separação pela identidade de espécie, o Gato Malhado e a Andorinha Sinhá, quais Romeu e Julieta, conhecem-se e descobrem-se um ao outro, rasgam leis e regras consagradas. “Temos olhos de ver e olhos de não ver, depende do estado do coração de cada um.” Porquê regressar a esta obra hoje? Escrita em 1948 e publicada trinta anos depois, nela reconhecem-se ecos da intolerância dos nossos dias face aos comportamentos humanos. *O Gato Malhado e a Andorinha Sinhá* aposta na criação de um universo musical e visual para despertar a reflexão sobre amores verdadeiros e proibidos. “O amor está no coração das criaturas, adormecido, e um dia qualquer ele desperta.”

ter+qua—11:00
qui+sex—15:00
sáb—19:00

música original
João Grilo

cenografia
Ana Gormicho

figurinos
Pedro Morim

desenho de luz
José Diogo Cunha

desenho de som
Filipe Louro

produção executiva
Beatriz Lobo
Diana Estrela

interpretação
André Júlio Teixeira,
Bárbara Pais, Filomena
Gigante, Pedro Almendra

músicos
João Grilo, Sara Yasmine,
Sofia Sá, Teresa Costa,
Tiago Candal

coprodução
A Turma, Teatro Diogo
Bernardes, Casa das Artes
de Vila Nova de Famalicão

estreia 1 Jun 2022
Teatro Diogo Bernardes
(Ponte de Lima)

dur. aprox. 1:10
M/6 anos

público-alvo
alunos a partir do
1.º ciclo do ensino
básico e famílias

Língua Gestual
Portuguesa
12 DEZ
Audiodescrição
16 DEZ

Espectáculo com
dossie pedagógico

TEATRO SÃO JOÃO
7—22 DEZ 2023

ESTREIA

“A minha peça mais amada, filha da minha mais profunda dor.” Estreada em 1907, *Um Sonho* é uma das obras mais revolucionárias de August Strindberg, o fundador do teatro moderno. O dramaturgo sueco enfrenta e resolve aqui um paradoxo: representar a forma incoerente mas aparentemente lógica do sonho. As personagens tomam corpo, dissolvem-se, reconstituem-se. Abandonam a cena para reentrar logo a seguir num outro tempo e lugar. Tudo pode acontecer, tudo é possível e provável neste arsenal de aparições onde se entrecrocamos o patético e o cómico, o realismo e o onirismo, o lírico e o irónico. “A distorção de tempo e espaço é a alma do teatro”, diz-nos Bruno Bravo, a quem confiamos esta produção do TNSJ. O encenador vem levantando espetáculos despojados e ritualizados, que acreditam na potência da palavra para gerar imagens, movimento, surpresa. Em *Um Sonho*, temos não uma, mas vinte, cinquenta peças cosidas umas às outras por Strindberg, como nós mesmos fazemos de manhã, com os nossos sonhos rasgados. Quem sonha? E quem é sonhado? O teatro é o lugar onde nos juntamos para sonhar em comunidade.

Um Sonho de August Strindberg

encenação

Bruno
Bravo

qua+qui+sáb—19:00
sex—21:00
dom—16:00

tradução e dramaturgia
João Paulo Esteves da Silva

cenografia e figurinos
Stéphane Alberto

desenho de luz
Alexandre Costa

música e sonoplastia
Sérgio Delgado

interpretação
Ana Brandão, António
Mortágua, Joana Carvalho,
Jorge Mota, Lisa Reis,
Patrícia Queirós, Paulo
Freixinho, Pedro Frias

produção
Teatro Nacional São João

dur. aprox. 2:00
M/12 anos

público-alvo
alunos do ensino
secundário e
superior

Espetáculo legendado
em inglês.

Língua Gestual
Portuguesa +
Conversa
com a Mónica
10 DEZ

Audiodescrição
17 DEZ

Espetáculo com
dossiê pedagógico



TEATRO SÃO JOÃO
12—23 MAR 2024

A Farsa de Inês Pereira

a partir de
Gil Vicente

texto e encenação

Pedro
Penim

Em 1523, no auge da sua produção dramaturgica, Gil Vicente escreveu esta “farsa de folgar” para se defender das acusações de plágio lançadas por “certos homens de bom saber”. O relato cómico das desventuras de uma mulher da classe média portuguesa do século XVI, que desafia o poder familiar e a mentalidade medieval da sociedade quinhentista, desfez quaisquer dúvidas sobre o talento e a originalidade do “fundador do teatro português”. Quinhentos anos depois, Pedro Penim reescreve o original vicentino e transforma-o numa obra do nosso tempo. *A Farsa de Inês Pereira* fecha a trilogia que o encenador dedica à família, iniciada com *Pais & Filhos* (2021) e prosseguida com *Casa Portuguesa* (2022). Na senda destes espetáculos, Pedro Penim deita o seu olhar cáustico sobre alguns dos alicerces da sociedade contemporânea, nomeadamente o trabalho, a sexualidade e a célula familiar.

ter+qua—15:00
qui+sáb—19:00
sex—21:00

produção
Teatro Nacional D. Maria II

público-alvo
alunos do 3.º ciclo
do ensino básico e
ensino secundário

TEATRO SÃO JOÃO
4—28 ABR 2024

ESTREIA

Fado Alexandrino

de António
Lobo
Antunes

encenação

Nuno
Cardoso

Com *Fado Alexandrino* de António Lobo Antunes, continuamos a dar palco à literatura contemporânea portuguesa. Houve *Ensaio Sobre a Cegueira* de José Saramago e em novembro de 2024 haverá uma incursão na obra de Agustina Bessa-Luís. “*Fado Alexandrino* é uma História de Portugal”, diz António Lobo Antunes, escritor que tem abordado com persistência a guerra colonial, tema recalcado no inconsciente coletivo nacional. Publicado em 1979, o romance devolve-nos o retrato implacável de uma sociedade em transição, do decrépito regime fascista à instauração da democracia, passando pelo horror de África e o luto da descolonização. *Fado Alexandrino* poderia ser descrito como o “requiem por um império que nunca nos existiu”, nas palavras do ensaísta Eduardo Lourenço. O espetáculo, encenado por Nuno Cardoso, inscreve-se nas comemorações dos 50 anos do 25 de Abril.

qua+qui+sáb—19:00
sex—21:00
dom—16:00

cenografia
F. Ribeiro
desenho de luz
Nuno Meira
música
Pedro “Peixe” Cardoso
figurinos
Nelson Vieira
vídeo
Luís Porto
movimento
Roldy Harrys
assistência de encenação
Pedro Nunes
interpretação
Joana Carvalho
João Reis
Jorge Mota
Lisa Reis
Patrícia Queirós
Paulo Freixinho
Pedro Frias
entre outros
produção
Teatro Nacional São João
em coprodução com
Centro Cultural de Belém
Teatro Circo de Braga
Teatro Aveirense

M/12 anos

público-alvo
alunos do ensino
secundário e superior

Língua Gestual
Portuguesa +
Audiodescrição
14 ABR

Espectáculo com
dossiê pedagógico

TEATRO CARLOS ALBERTO
11—27 ABR 2024

ESTREIA

O 25 de Abril Nunca Aconteceu

texto e encenação

Ricardo
Alves

Como seria Portugal se Salgueiro Maia não tivesse parado no semáforo vermelho, tivesse chocado com um camião de entrega de pão e o 25 de Abril não tivesse acontecido? Nos 50 anos da Revolução dos Cravos, o Teatro Nacional São João convidou a Palmilha Dentada a aventurar-se numa ficção distópica. *O 25 de Abril Nunca Aconteceu* acompanha um dia na vida da família Freitas, numa estética devedora de filmes como *O Pai Tirano* e *O Pátio das Cantigas*. O mundo avançou, mas Portugal não. O pai trabalha via Internet num esquema de extorsão de dinheiro a mulheres falantes de português espalhadas pelo mundo. A empresa, tal como as tipografias anteriores a 1974, é também o local de funcionamento de uma célula clandestina, que põe a circular informação sobre a ditadura portuguesa. A PIDE continua ativa e cada vez mais ridícula. As Crocs são proibidas. Um espetáculo-homenagem às menores e menos evidentes conquistas de Abril. “Um dia, faremos parte do mundo!”

qui+sáb—19:00
sex—21:00
dom—16:00
17+24 ABRIL
qua—15:00

cenografia
Ricardo Alves
Sandra Neves

desenho de luz
Cláudia Valente

música
Rodrigo Santos

figurinos
Inês Mariana Moitas

direção técnica
Dário Pais

produção executiva
Helena Fortuna

intrepretação
Ivo Bastos
Rodrigo Santos
Beatriz Baptista
Paulo Calatré

coprodução
Teatro da Palmilha Dentada
Teatro Nacional São João

M/12 anos

público-alvo
alunos do 3.º ciclo
do ensino básico e
ensino secundário

Língua Gestual
Portuguesa +
Audiodescrição
27 ABR

TEATRO SÃO JOÃO
29 MAI—1 JUN 2024

qua-sáb—10:00+11:00+
14:30+15:30

Lugares Invisíveis

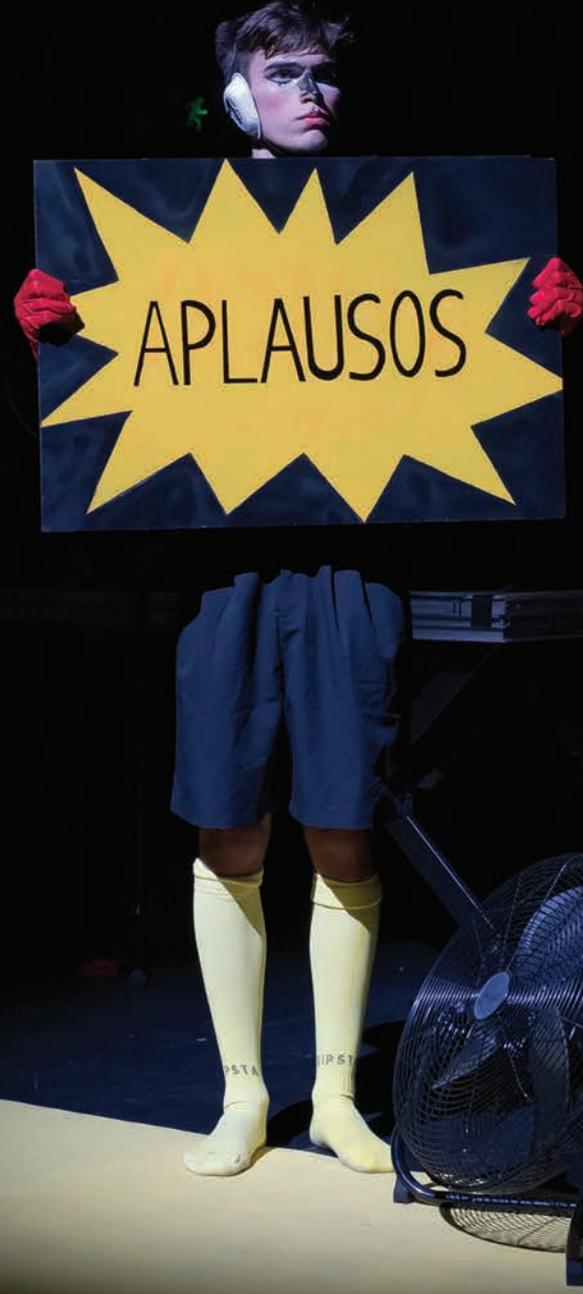
um espetáculo de

Nuno Preto
e Daniela Cruz

Espectáculo em percurso, pretende criar uma relação entre o teatro e o lugar que este ocupa. Dirigido a públicos infantojuvenis, faz do edifício, da sua história e relação com o território, a matéria de criação. Percorrem-se os lugares inacessíveis ao público na rotina diária do seu funcionamento. Somos convidados a ser cúmplices desta viagem de aproximação, que vai do que pensamos conhecer ao prazer do desconhecido.

público-alvo
M/6 anos

**Clubes de Teatro /
Ações de Formação /
Oficinas / Cursos**



Clube de Teatro Sub-88

destinatários dos 18 aos 88 anos
n.º de participantes 20
inscrição 20,00 € voucher válido para quatro espetáculos (set-dez) 30,00 € voucher válido para seis espetáculos (jan-jun)

TEATRO CARLOS ALBERTO 19 SET—12 DEZ 2023

ter 19:00—21:00

orientação

Teresa Arcanjo

TEATRO CARLOS ALBERTO 16 JAN—25 JUN 2024

ter 19:00—21:00

orientação

Marta Freitas/
Pedro Mendonça

25 ABRIL

15:00 ensaio aberto

Clube de Teatro Sub-18

destinatários jovens dos 14 aos 18 anos
n.º de participantes 20
inscrição 20,00 € voucher válido para quatro espetáculos (set-dez) 30,00 € voucher válido para seis espetáculos (jan-jun)

TEATRO CARLOS ALBERTO 23 SET—9 DEZ 2023

sáb 14:30—16:30

orientação

Catarina Luís

TEATRO CARLOS ALBERTO 13 JAN—29 JUN 2024

sáb 14:30—16:30

orientação

Emílio Gomes/
Neto Portela

25 ABRIL

15:00 ensaio aberto

“Tudo pode acontecer, tudo é possível e provável; a imaginação cresce, tecendo novos desenhos: uma mistura de lembranças, experiências, livres invenções, inverosimilhanças e improvisações.” Estas palavras de August Strindberg sobre *Um Sonho*, referindo-se ao universo onírico que ganha lastro na peça, podem ser o cartão de visita do desafio lançado aos Clubes de Teatro nesta temporada. Os projetos teatrais a desenvolver pelos Sub-18 e Sub-88 entram em diálogo com os textos dos espetáculos que o palco do São João acolhe: em dezembro, *Um Sonho*, encenado por Bruno Bravo, e em abril, *Fado Alexandrino*, que Nuno Cardoso leva à cena. A Revolução dos Cravos é o tema a explorar no primeiro semestre de 2024, tomando como inspiração o romance de António Lobo Antunes. No dia 25 de Abril, em jeito de comemoração dos 50 anos da nossa democracia, os Sub-18 e os Sub-88 reúnem-se num ensaio aberto ao público.

TEATRO CARLOS ALBERTO
21 OUT+4+11+18 NOV 2023

sáb 10:00–13:00 + 14:30–17:30

O Clube de Teatro na Formação do Professor

orientação

Joana Félix (PNA)
Rita Pinheiro (TNSJ)

destinatários professores de todos os níveis de ensino e categorias
n.º de participantes 20
duração 25 horas
inscrição gratuita
Ação de Formação de Professores, em parceria com o PNA – Plano Nacional das Artes, em processo de acreditação pelo Conselho Científico-Pedagógico de Formação Contínua para o Centro de Formação Guilhermina Suggia.

Destinada a professores que orientam o Clube de Teatro da sua escola, esta ação visa abordar estratégias que deem expressão às potencialidades dos alunos. O Clube de Teatro é assumido como laboratório de inovação pedagógica, de desenvolvimento de áreas de competência descritas no Perfil dos Alunos à Saída da Escolaridade Obrigatória, como o desenvolvimento pessoal e a autonomia, a resolução de problemas, o relacionamento interpessoal, o pensamento crítico e criativo, a sensibilidade estética e artística, associadas a processos de experimentação e de fruição.

TEATRO CARLOS ALBERTO
18+25 NOV 2023

sáb 10:00–13:00 + 14:30–18:30

Oralidade e Comunicação: Corpo-Voz em Ação

conceção e orientação

Teatro do Frio
(Rosário Costa,
Susana Madeira)

destinatários professores de todos os níveis de ensino e categorias
n.º de participantes 20
duração 13 horas
inscrição gratuita (ação financiada pelo POCH – Programa Operacional Capital Humano)
Acreditada pelo Conselho Científico-Pedagógico de Formação Contínua para o Centro de Formação Guilhermina Suggia.

Esta oficina explora a voz enquanto ferramenta primordial de comunicação – mecanismo que utilizamos para expressar o que sentimos antes mesmo de utilizar palavras. Aliando-a à palavra, materializamos ideias, histórias e conceitos. Ligamo-la ao corpo, em ritmo, intenção e articulação, ao espaço e ao contexto, e desvendamos os seus matizes comunicantes.

TEATRO CARLOS ALBERTO
20 JAN 2024

sáb 10:00–13:00

Destravar a Língua

conceção e orientação

Teatro do Frio
(Rosário Costa,
Susana Madeira)

destinatários professores de todos os níveis de ensino e categorias
n.º de participantes 20
duração 3 horas
inscrição 10,00 €
Reconhecida pelo Centro de Formação Guilhermina Suggia, que certificará os participantes que o solicitarem.

Exercitando mecanismos de exploração vocal e dinâmicas de criação artística desenvolvidos pelo Teatro do Frio ao longo da sua prática, explora-se o potencial semântico e sonoro da língua portuguesa, articulada com o corpo. A língua destrava-se na musicalidade de jogos silábicos e métricos, em expressões populares e trava-línguas. Ao trabalhar de forma lúdica esta relação entre o músculo língua e a língua portuguesa, revela-se toda a sua plasticidade intrínseca.

TEATRO CARLOS ALBERTO
17 FEV+25 MAI 2024

sáb 10:00–13:00

Dramatizar a Leitura

A expressão dramática e as práticas artísticas em leituras dramatizadas de textos do plano curricular

orientação

Rita Pinheiro,
Rosário Costa

destinatários professores de todos os níveis de ensino e categorias
n.º de participantes 20
duração 3 horas
inscrição 10,00 €/sessão
Reconhecida pelo Centro de Formação Guilhermina Suggia, que certificará os participantes que o solicitarem.

Convocando práticas artísticas, propõe estratégias diferenciadoras na dramatização de textos do plano curricular, passíveis de serem aplicadas pelos professores em sala de aula com os seus alunos. Tendo como base a preparação da dramatização de um texto, promovem-se dinâmicas que fomentem o trabalho em grupo e favoreçam atitudes de motivação, atenção, curiosidade, partilha, empatia e concentração. Privilegia textos de diversos níveis de ensino, tendo uma estrutura comum, aplicável a outros textos.

17 FEV – A Farsa de Inês Pereira, de Gil Vicente
25 MAI – A Maior Flor do Mundo, de José Saramago

As Pancadas de Molière

Leituras Dramatizadas

concepção

Nuno M
Cardoso

orientação formadores do Centro Educativo
destinatários alunos dos ensinos básico e secundário
n.º de participantes uma turma
local sala de ensaios do TeCA, Escolas 1.º ciclo Porto
duração 3 horas
ter-qui 10:00-13:00 + 14:30-17:30
inscrição 1,00 €/aluno

Sessões com a duração de três horas, numa sala de ensaios do Teatro ou na Escola, em que alunos dos ensinos básico e secundário dramatizam uma peça de teatro ou um texto dos programas curriculares e do Plano Nacional de Leitura. *Contos Populares Portugueses*, de Adolfo Coelho (2.º ano), *Teatro às Três Pancadas*, de António Torrado, *Os Piratas*, de Manuel António Pina (6.º ano), *Breve História da Lua*, de António Gedeão e *O Conto da Ilha Desconhecida* de José Saramago (8.º ano), *A Farsa de Inês Pereira*, de Gil Vicente (10.º ano), *Frei Luís de Sousa*, de Almeida Garrett (11.º ano), *O Ano da Morte de Ricardo Reis* e *Memorial do Convento*, de José Saramago (12.º ano), são exemplos de alguns dos textos a dramatizar.

Era uma vez...

Dramatizar histórias no jardim de infância

destinatários alunos do ensino pré-escolar
local sala de ensaios do TeCA, escolas do Porto
duração 1 hora
inscrição 1,00 €/aluno

No âmbito das “orientações curriculares para a educação pré-escolar” do Ministério da Educação, esta oficina tem como ponto de partida a leitura de um texto selecionado pelo/a educador/a, seguida de representação dramática. Pretende-se contribuir para o desenvolvimento da comunicação verbal e não-verbal da criança, da criatividade, da expressão de emoções, promovendo o gosto pelos livros e a aquisição de vocabulário.

SET 2023—JUN 2024

Surfar no Teatro

Projetos numa montra digital

Este projeto tem como objetivo favorecer a ligação entre o Teatro Nacional São João e as escolas, envolvendo-as na criação de um trabalho de expressão artística, nas disciplinas de escrita, realização plástica, áudio ou vídeo, entre outras. Desenvolvido de forma autónoma nas escolas durante o ano letivo com a chancela do professor responsável, pode ir da reflexão sobre o Teatro São João enquanto património à recensão crítica de um espetáculo em cena, passando pela celebração do cinquentenário da Revolução dos Cravos. O documentário, a ficção, a animação, a pintura, o cartaz, a revista, o jornal ou o blogue são os possíveis meios de expressão, passíveis de exposição digital nos *sites* de cada escola inscrita e também no *site* do TNSJ, conferindo-lhes assim maior visibilidade. O acompanhamento das publicações durante a temporada levanta a possibilidade de um trabalho posterior de maior fôlego, a ser disponibilizado nas plataformas digitais do TNSJ.

JAN—JUN 2024

Babel

Dinâmicas transfronteiriças

destinatários alunos do 1.º e 2.º ciclos do ensino básico das escolas vizinhas do TNSJ

Nos últimos anos, à semelhança de outras cidades europeias, o Porto recebeu um grande influxo migratório, acolhendo pessoas e famílias de múltiplas nacionalidades, culturas e línguas. *Babel* é um projeto transfronteiriço que assume e quer explorar essa diversidade. A decorrer durante o primeiro semestre de 2024, envolve crianças de várias comunidades que estudam em escolas vizinhas do TNSJ. A comunicação não-verbal, a expressão de emoções, a criatividade, o poder da palavra e da representação dramática são veios de trabalho e de integração, incentivando o gosto pela arte e pelo teatro.

TEATRO CARLOS ALBERTO 30 SET+1 OUT 2023

sáb 10:00—12:45 + 14:45—17:30
dom 10:00-12:45

Fimpalitos

conceção

Igor Gandra,
Raul Constante
Pereira

coordenação

Eduardo
Mendes

destinatários crianças a partir dos 3 anos (acompanhadas por um adulto)
n.º de participantes 20 (incluindo adultos)
duração/sessão 2:45
inscrição gratuita

Reutilização é a palavra de ordem deste ateliê. A madeira de que são construídos os corpos dos Fimpalitos é proveniente de sobras de cenografias de várias estruturas de teatro da cidade. Compete a cada construtor/autor desenvolver e personalizar o seu Fimpalito. O Festival Internacional de Marionetas do Porto fornece a cada participante as ferramentas e os materiais necessários para a construção e a manipulação de uma marioneta. No final, todos levarão para casa a sua muito pessoal mascote-mutante do FIMP.

TEATRO CARLOS ALBERTO 28 OUT 2023 +10 FEV+25 ABR 2024

sáb 11:00 + qui 10:00+11:00

Leituras no TeCA

orientação

Rita Pinheiro

inscrição gratuita (mediante reserva prévia)

Quando lemos sozinhos, somos nós e o livro. Quando lemos em conjunto e em voz alta, somos nós e os outros, ligados por um livro. As novas *Leituras no TeCA*, primas das emblemáticas *Leituras no Mosteiro*, são destinadas ao público infantil. Abrem com a leitura da versão cénica de *O Gato Malhado e a Andorinha Sinhá: Uma História de Amor*, de Jorge Amado, e prosseguem com *A Cruzada das Crianças*, de Afonso Cruz, *O Tesouro*, de Manuel António Pina, e *O 25 de Abril Contado às Crianças*, de José Jorge Letria. Há uma alegria que se desprende de ouvirmos e sermos ouvidos, uma “alegria presente em todas as coisas e que não víamos antes”.

28 OUT
O Gato Malhado e a Andorinha Sinhá, de Jorge Amado
público-alvo crianças a partir dos 8 anos e famílias

10 FEV
A Cruzada das Crianças, de Afonso Cruz
público-alvo crianças a partir dos 10 anos e famílias

25 ABR / 10:00
O Tesouro, de Manuel António Pina
público-alvo crianças a partir dos 8 anos e famílias

25 ABR / 11:00
O 25 de Abril Contado às Crianças, de José Jorge Letria
público-alvo crianças a partir dos 10 anos e famílias

TEATRO CARLOS ALBERTO 18—22 DEZ 2023

seg-sex 10:00-13:00 + 14:30-17:30

Oficina Natal no Teatro

orientação

Rita Pinheiro

destinatários crianças dos 6 aos 9 anos
n.º de participantes 15
duração 30 horas
inscrição 70,00 €

TEATRO CARLOS ALBERTO 1—5+8—12 JUL 2024

seg-sex 10:00-13:00 + 14:30-17:30

Oficina Verão no Teatro

orientação

Mundo Razoável

destinatários crianças dos 6 aos 9 anos (1-5 jul) jovens dos 10 aos 13 anos (8-12 jul)
n.º de participantes 15
duração 30 horas
inscrição 70,00 €

TEATRO CARLOS ALBERTO 1—5 ABR 2024

seg-sex 10:00-13:00 + 14:30-17:30

Oficina Páscoa no Teatro

orientação

Rita Pinheiro

destinatários jovens dos 10 aos 13 anos
n.º de participantes 15
duração 30 horas
inscrição 70,00 €

“Foram se conhecendo um ao outro, cada dia uma nova descoberta.” Estas palavras de *O Gato Malhado e a Andorinha Sinhá*, de Jorge Amado, sintetizam o intuito destas oficinas: cada jovem participante descobre-se a si e aos outros ao dar asas às suas fantasias. Nas férias do Natal, a história de um amor incomum entre um gato e uma andorinha serve de inspiração. Na Páscoa, são os cinquenta anos do 25 de Abril e a ideia de Revolução a suscitarem os exercícios a desenvolver. No verão, trabalha-se a partir de um mote que sempre se renova: “Vamos construir a democracia”. Durante cinco dias, os participantes descobrem as possibilidades de várias disciplinas artísticas, como a interpretação, a música, a ilustração ou o movimento. As oficinas terminam com uma pequena apresentação, aberta à família e aos amigos.

**MOSTEIRO DE SÃO BENTO
DA VITÓRIA
16 MAR 2024**

sáb 10:00–13:00 + 14:30–17:30

Atelier 200

orientação

Nuno Cardoso
e atores do
elenco residente

destinatários
público em geral
maiores de 16 anos

inscrição **gratuita**
(mediante a compra de um bilhete inteiro
para *Fado Alexandrino*)

Tomando como ponto de partida *Fado Alexandrino*, de António Lobo Antunes, que Nuno Cardoso leva à cena em abril, duzentas pessoas da comunidade são desafiadas a envolver-se numa experiência teatral orientada pelo encenador e os seus atores.

4 OUT—13 DEZ 2023

Volta ao Palco em 80 Horas

Nova unidade curricular optativa
para estudantes da U.Porto

10 sessões

destinatários
estudantes da
Universidade do
Porto

inscrições
Faculdades da
U.Porto

O Teatro Nacional São João desenhou uma unidade curricular optativa para a Universidade do Porto que visa a aproximação dos seus alunos à experiência teatral. A terceira edição terá lugar entre outubro e dezembro, propondo o acompanhamento das várias etapas de criação de um espetáculo, com a participação em ensaios, estudo e análise da obra dramática, visitas ao palco e aos bastidores, fruição do espetáculo e respetiva análise em *masterclass*. Aberta a alunos de todas as Faculdades da U.Porto, pretende dar a conhecer as valências do teatro enquanto espaço de aprendizagem teórico-prática, promovendo competências linguísticas, literárias, artísticas, científicas, sociais e éticas.

TEATRO CARLOS ALBERTO /
SALA DE ENSAIOS
16 DEZ 2023—13 JUL 2024

Fora de Cena

orientação

Maria Sequeira
Mendes

sáb 10:00-14:00

Maria Sequeira Mendes propõe-nos uma história alternativa do teatro. Uma história obscena, se quisermos. “Obsceno” significa “contrário à decência e ao pudor”. Na tragédia clássica, as obscenidades – como os assassinios ou as cenas de batalha – eram poupadas aos olhos dos espectadores. Longe da vista, perto da imaginação? Ao longo de oito sessões, somos conduzidos ao que não é representado no palco, mas sim narrado, intuído, imaginado, assombrado. “Lembra-te de mim”, implora o pai de Hamlet, assassinado, segundo ouvimos dizer. Lembrem-se de Godot, essa ausência tão obsessiva e omnipresente. O fora de cena é um atributo fundamental da dramaturgia ocidental, dos gregos ao teatro pós-dramático. Neste último, o que está ausente pode ser uma ideia tradicional de texto ou mesmo os atores, como em *A Piece of Work* de Annie Dorsen, descrita como “um *Hamlet* digital para uma era pós-humana”. Investigadora e professora na Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, Maria Sequeira Mendes escreveu, entre outros, os livros *The Ordeals of Interpretation* (2020) e *O Essencial sobre Hamlet* (2023).

16 DEZ
A tragédia clássica
(Ésquilo, *Agamémnon*, 458 a.C.)

13 JAN
William Shakespeare
O Conto de Inverno (1611),
entre outras

24 FEV
Samuel Beckett
À Espera de Godot (1952)

16 MAR
Tennessee Williams
Bruscamente no Verão Passado (1958)

13 ABR
Caryl Churchill
Distante (2000)
Um Número (2002)

18 MAI
Lorraine Hansberry
A Raisin in the Sun (1959)

15 JUN
Suzan-Lori Parks
The America Play (1994)

13 JUL
William Shakespeare
Hamlet (1602)
Annie Dorsen
A Piece of Work (2013),
entre outras

destinatários
**público em geral, estudantes e
profissionais das artes do espetáculo**

n.º de participantes **20**
duração **32 horas**

inscrição **80,00 €**
50% desconto para estudantes
e profissionais das artes do espetáculo

organização
Teatro Nacional São João

Vizinhanças

Tão perto, tão próximo!

destinatários
**associações, grupos
ou escolas**

inscrição **gratuita**
(mediante a compra
de bilhete para um
espetáculo)

Vizinhanças é um programa aberto e em aberto. Aberto à participação de todos os que conosco partilham relações de vizinhança, física ou afetiva. Em aberto, porque se vai construindo a partir de atividades propostas ao longo da temporada: *master-classes*, leitura de textos dos espetáculos, conversas com os criadores e elencos, ensaios abertos, visitas aos bastidores, oficinas de improvisação baseadas em estímulos dos próprios espetáculos. O objetivo é sempre o mesmo: dar-mo-nos a ver e a (re)conhecer uns aos outros.



CONVERSAS COM A MÓNICA

Teatro Carlos Alberto
22 SET / sex
O Salto

Teatro Carlos Alberto
15 OUT / dom
El Mar

Teatro São João
22 OUT / dom
**Bernardo
Santareno x 2**

Teatro São João
5 NOV / dom
Salomé

Teatro Carlos Alberto
10 NOV / sex
**A Ascensão
de Arturo Ui**

Teatro São João
10 DEZ / dom
Um Sonho

Mónica Guerreiro vai assegurar as conversas pós-espétaculo da temporada 2023-24. Que propósito têm estas conversas? Porque continuamos a fazê-las? Não deveria um espetáculo circunscrever-se ao tempo da sua representação? Porque é tão importante prolongá-lo, inventando um outro tempo? Não deveriam os espectadores ser libertados deste fardo? E o que dizer dos encenadores e atores que nelas tomam parte? Não deveriam ir à sua vida, uma vez cumprida a missão? Ou as conversas complementam essa missão? Que sentidos novos se abrem nos espaços de encontro entre os que fazem e os que veem? E que dúvidas, birras, desabafos, desencontros? Sucedendo ao escritor e editor Rui Manuel Amaral, a crítica Mónica Guerreiro passa a ser a que está no meio, a mediar, a fazer mais e mais perguntas. Pós-graduada em Culturas e Discursos Emergentes, integra júris e comissões na área das artes performativas, publicou na imprensa especializada, é autora dos livros *Olga Roriz* e *O Essencial sobre a Companhia Nacional de Bailado*. Ver, pensar, questionar: o teatro é uma arte da conversação.



ACESSIBILIDADE

O Teatro Nacional São João afirma-se como um Teatro para todos porque ambiciona democratizar o acesso à fruição teatral, adotando práticas inclusivas e discriminando positivamente pessoas e famílias com necessidades específicas. Em particular, fomentando a realização de espetáculos e atividades paralelas com tradução em língua gestual portuguesa e com audiodescrição, destinadas, respetivamente, a espectadores surdos ou com redução de audição e a espectadores com deficiência visual.

LÍNGUA GESTUAL PORTUGUESA

Sala Estúdio Perpétuo
17 SET / dom
O Canto do Cisne

Teatro Carlos Alberto
22 SET / sex
O Salto

Teatro Carlos Alberto
8 OUT / dom
Horizonte

Teatro São João
5 NOV / dom
Salomé

Teatro Carlos Alberto
12 NOV / dom
**A Ascensão
de Arturo Ui**

Teatro São João
10 DEZ / dom
Um Sonho

Teatro Carlos Alberto
12 DEZ / ter
**O Gato Malhado e a
Andorinha Sinhá**

Teatro São João
14 ABR / dom
Fado Alexandrino

Teatro Carlos Alberto
27 ABR / sáb
**O 25 de Abril Nunca
Aconteceu**

AUDIODESCRIÇÃO

Teatro São João
8 OUT / dom
Bantu

Teatro Carlos Alberto
16 DEZ / sáb
**O Gato Malhado e a
Andorinha Sinhá**

Teatro São João
17 DEZ / dom
Um Sonho

Teatro São João
14 ABR / dom
Fado Alexandrino

Teatro Carlos Alberto
27 ABR / sáb
**O 25 de Abril Nunca
Aconteceu**

BILHETES SOCIAIS / ESTREIA SOLIDÁRIA

Em 2020, demos mais um passo no aprofundamento da nossa política de inclusão, com a criação de uma Bolsa de Bilhetes Sociais. Esta medida visa favorecer o acesso aos espetáculos de pessoas com reduzido poder económico, abrangendo os alunos inscritos no sistema de ensino que são beneficiários do SASE – Serviço de Apoio Social Escolar. Esta Bolsa é sustentada pelos bilhetes Estreia Solidária, suportados pelos convidados das estreias, chamados a contribuir voluntariamente com um valor simbólico de 1,00 €, e pelos alunos beneficiários, que pagam 1,00 € por bilhete. Se é um dos felizes contemplados com o privilégio de assistir às estreias, convidamo-lo a partilhar esse benefício com aqueles que podem menos. É só um euro, não custa (quase) nada.

VISITAS GUIADAS TEATRO SÃO JOÃO

MOSTEIRO E IGREJA DE SÃO BENTO DA VITÓRIA

organização
Teatro Nacional São João
em parceria com
**Direção Regional de Cultura do
Norte, Mosteiro de Singeverga**

Teatro São João
De terça-feira a sábado, às 12:30.

**Mosteiro e Igreja
de São Bento da Vitória**
De segunda-feira a sábado,
às 10:30 e às 12:30.

Preço por pessoa 6,00 €

Bilhete conjunto Teatro São João
+ Mosteiro 10,00 €

Entrada gratuita para crianças
até aos 10 anos, desde que
acompanhadas por adultos.

Grupos escolares
De segunda a sexta-feira, mediante
reserva prévia. Entrada gratuita.

As visitas guiadas ao Mosteiro e à
Igreja realizam-se por marcação
prévia, com um mínimo de 48
horas, para um número limitado de
pessoas.

Informações e inscrições
T 22 340 19 56
visitas@tnsj.pt

A visita guiada ao Teatro São João, o centenário e reabilitado monumento nacional projetado por Marques da Silva, oferece um olhar íntimo do edifício, incluindo as suas salas de espetáculos e ensaios, camarins e áreas técnicas. A visita guiada ao Mosteiro, o nosso outro monumento nacional, integra a Igreja de São Bento da Vitória, construção de grande riqueza arquitetónica e ornamental. No seu conjunto, Mosteiro e Igreja constituem o maior edifício eclesial da cidade do Porto, construído nos séculos XVII e XVIII pelos monges da antiga Congregação Beneditina Portuguesa. Da visita ao Mosteiro constam ainda o monumental Claustro Nobre e a exposição *Noites Brancas*, reformulada com novos elementos cenográficos. As visitas guiadas têm audioguia em inglês, francês e espanhol e videoguia em língua gestual portuguesa.



Contactos

Teresa Batista / Carla Medina
T 22 339 50 66 / Linha Direta
centroeducativo@tnsj.pt

Preços Escolas
4,00 €/aluno

Preço do bilhete para espetáculos
- IVA incluído à taxa de 6%
Preço das atividades de cariz
educacional e formativo
- Isento de IVA

Atividades com um número
limitado de participantes.
Inscrição prévia junto do
Centro Educativo através do
telefone 22 339 50 66
ou do endereço eletrónico
centroeducativo@tnsj.pt.

Candidaturas e fichas de inscrição
disponíveis em www.tnsj.pt/
centro-educativo.

Edição

Teatro Nacional São João

coordenação
Fátima Castro Silva

design gráfico
Pedro Nora

fotografia

João Tuna
Francisco Lobo

O Gato Malhado e a Andorinha Sinhá

Inês Sambas

Horizonte

Herman Anderson

Um Sonho

(retrato August Strindberg)

impressão

Lidergraf - Artes Gráficas, S.A.

Teatro São João

Praça da Batalha
4000-102 Porto

Teatro Carlos Alberto

Rua das Oliveiras, 43
4050-449 Porto

Mosteiro de São Bento da Vitória

Rua de São Bento da Vitória
4050-543 Porto

www.tnsj.pt
geral@tnsj.pt
T +351 22 340 19 00



O TNSJ É MEMBRO



MECENAS DO TEATRO NACIONAL SÃO JOÃO



